

Scandinavian Touring



...hälsar Er välkomna till La Manga

Scandinavian Tourings personal i La Manga på Costa Blanca hälsar Er hjärtligt välkommen. Vi hoppas, att Ni skall få en behaglig vistelse och vi skall göra allt för att Era förväntningar infrias.

Tusentals kilometer hemifrån är mycket naturligtvis annorlunda. Vi hälsar Er därför välkommen till vårt välkomst- och informationsmöte, där vi bjuder på något gott medan vi informerar om det Ni behöver veta. Bl a berättar vi om vårt utflyktsprogram.

Använd Er i övrigt av våra informationspärmar, titta på anslagstavlan, fråga oss och naturligtvis: läs detta häfte noggrant - då får Ni vad Ni och vi önskar Er:
EN TREVLIG SEMESTER!

Reseledarna

LA MANGA

EN UNIK SEMESTERORT!

La Manga har något som antagligen ingen annan semesterort i världen kan visa upp: två hav att bada i, två hav som inte ligger mer än några hundra meter från varandra!

La Manga betyder helt enkelt "ärmen" och tittar man på en karta, ser man att namnet passar bra. Som en lång arm sträcker sig La Mangas sandrevell utanför medelhavskusten och avgränsar i sitt armveck en bit av havet in mot land. Den lilla biten har fått namnet Mar Menor, "Lilla havet", ett innanhav med rent salt vatten, som ibland kallas "Europas största swimming pool". Och på andra sidan av La Mangas landtunga ligger alltså Medelhavet, djupare, svalare, men inte lika salt.

För en tio år sedan var La Manga helt okänt för turister, en enslig trakt med mil efter mil av underbara sandstränder, som låg öde och tomma under Spaniens sol. Men för omkring sju år sedan upptäcktes La Mangas naturliga möjligheter och det började byggas hus så att fler människor skulle få möjlighet att bo här och njuta av solen, den blå himlen och de unika badmöjligheterna.

I dag finns det plats för ungefär 20.000 människor i La Manga, men trots detta har man velat gå försiktigt fram för att inte skada det som är en del av La Mangas egenart: utrymmet, frånvaron av trängsel på stränderna, den underbara känslan av frihet man upplever här.

En bit utanför La Manga ligger den idylliska fiskebyn Cabo de Palos med sin lilla hamn och sina många fiskrestauranger. Cabo de Palos ligger på lagom promenadavstånd från La Manga och är man riktigt morgonpigga kan man köpa alldeles färsk, nyfångad fisk direkt från båtarna, som fullastade tuffar i hamn tidigt på morgonen.

La Manga kallas av spanjorerna "un paraíso entre dos mares", ett paradiset mellan två hav, men som semesterort har La Manga mycket mer än så att komma med. Det har också blivit något av ett sportparadis, till stor del tack vare sina naturliga förutsättningar. På själva La Mangas landtunga kan man spela tennis, det finns två segelklubbar, man kan åka vattenskidor, hyra häst, idka lerduveskytte och annat. Och några kilometer in mot land ligger La Manga Campo de Golf, en sportanläggning i superformat med bland annat ett stort tenniscentrum, hälsocentrum, ridstall men framför allt: en av världens finaste golfbanor, där ingen mindre än Gary Player är head pro, ett av golfvärldens stora namn.

Ni som tycker om att bada i kristallklart vatten vid underbara stränder utan trängsel, Ni som älskar solen och den blå himlen, som tycker om att röra på Er, men också att äta gott och gå ut och roa Er någon gång, till Er säger vi välkommen till La Manga! Vi vet, att Ni kommer att få en underbar semester här.



UTFLYKTER

Kontor. Scandinavian Tourings lokalkontor ligger i Miramar-området, Viajes La Manga. Öppet måndagar-fredagar kl. 09.00-10.00, 18.00-19.00. Lördagar 18.00-19.00. Söndagar stängt.

Scandinavian Tourings servicekontor ligger i Las Sirenas nr 508. Öppet alla dagar utom lördagar kl. 09.00-12.00, 16.00-19.00. Lördagar öppet kl. 09.00-10.00, 18.00-19.00.

Välkomst- och informationsmöte. Det håller vi strax efter ankomsten. Och då bjuder vi också på något gott att dricka! Dag..... Kl.....

Anslagstavlor. Finns på hotellen! Informerar om utfärder, träfftider m.m.

Hotellpärmar. Se Anslagstavlor!

Träfftider. Se Anslagstavlor!

Motion. För Er som vill komma i form och ha det trevligt på stranden finns vår motionservicedagar i veckan. Vi gör också 1-2 st "motionsutflykter" i veckan. Kl..... Plats..... Pris:.....pts.

Knatteklubben. Barnens egen klubb. Vi leker, ritar, målar, spelar, simmar och läser sagor. En dag i veckan besöker vi en ranch, ser på olika djur, rider och går i grottor. Vi gör också en båtutflykt tillsammans. Glassfest och saftkalas en gång i veckan. Alla knattar får en knattetröja. Knattar är alla från 3 till 12 år. Vi har egen knattestuga. Tid och plats meddelas av knattemamman. Hon sitter även barnvakt, om ni vill. Kl..... Plats..... Pris:.....pts (inkl. knattetröjan mm)

Utfärder. För att Ni skall få ut så mycket som möjligt av vistelsen har Scandinavian Touring satt ihop ett digert utfärdsprogram!

Orienteringstur. Vi visar Er vad La Manga har att erbjuda och berättar litet allmänt om orten. Hur den har vuxit upp osv. En liten tur görs också till den berömda golfbanan, som ligger strax utanför La Manga och avslutar det hela med ett besök på en restaurang i den lilla fiskebyn Cabo de Palos. Där dricker vi sangría och äter tapas, spanjoremas speciella drinktilltugg. Halvdagstur. Pris.....pts/vuxen.....pts/barn

Murcia. Sightseeing- och shoppingtur till Murcia. Provinshuvudstaden Murcia kallas för "Spaniens trädgård" pga sina citrus-, tomat- och vinodlingar. Staden ligger i en vacker grön dal, som bryter av mot det annars karga landskapet. Vi åker buss ungefär en timme och innan vi åker in i själva staden, gör vi ett besök i det mycket vackra barockkapellet Fuensanta, som är byggt och tillägnat provinsens eget skyddshelgon. Sedan är det dags för shopping och då har Murcia mycket att erbjuda, både i form av varuhus och specialbutiker. Vill man inte shoppa hela tiden, kan man följa med och titta på den vackra katedralen som finns i staden och beundra konstnären Salzillos berömda skulpturer. Vi kommer tillbaka till La Manga lagom till middag. Halvdagstur. Pris..... pts/vuxen.....pts/barn.

Liten seglats. Båttur på immanhavet Mar Menor. Vi embarkerar båten mitt på dagen i Puerto Bello-hamnen och ger oss sedan ut bland öarna. Vi går i land på en av dem och här grillar skepparen själv sardiner åt oss, som vi sköljer ned med ett riktigt gott lantvin. Sedan solar vi och badar och tittar på de små grotorna, som finns på ön. Vi är tillbaka i La Manga igen omkring kl. 17.00. Halvdagstur. Pris.....pts/vuxen.....pts/barn

Spansk afton. Då äter vi en middag som består av sallad, grillat kött, frukt och sangría så mycket vi orkar. Under måltiden underhåller spanska studenter, som sjunger och spelar för oss, medan skymningen faller över den spanska bondgård, där vi befinner oss. Därefter underhåller vi oss själva med sång och dans så länge vi har lust! Kvällstur. Pris.....pts/vuxen.....pts/barn

Cartagena. Shopping och sightseeing. Efter ca 1/2 timmes bussresa är vi framme i den 2000 år gamla staden Cartagena. Vi stannar nere vid hamnen och tittar på en del av Cartagenas sevärdheter. Cartagena är bl a Spaniens största örlogsbas. Efter en shoppingrunda bland stadens charmiga, trånga gator fortsätter färden till ett ölbryggeri, där vi tittar på tillverkningen och till sist också smakar på det mustiga ölet. Halvdagstur. Pris.....pts/vuxenpts/barn.

Torre Vieja. Vi åker längs Medelhavs-kusten upp till den lilla staden Torre Vieja. På fredagarna är alla gator i innerstaden kantade med marknadsstånd och här kan man hitta allt från kacklande höns, levande kaniner och hundvalpar till skor, lädervaror och tyger. Priserna här på marknaden är inte fasta, så man kan alltså pruta en hel del. Vi skall heller inte glömma att ta en titt på det vackra Casinot i Torre Vieja. Omkring kl. 14.00 är vi åter tillbaka i La Manga. Halvdagstur. Pris.....pts/vuxenpts/barn.

Grisfest. En riktig spansk grisfest på Sancho Panza, som ligger en bit utanför La Manga. Där bjuds på en riklig måltid bestående av korv, som man själv grillar, spädgris och kyckling. Till den goda maten dricker vi vin, champagne eller annat. Allt efter önskan. Spanska musikanter underhåller och dansen pågår till långt fram på natten. Kvällstur. Pris.....pts/vuxenpts/barn.

ETT LITET ABC

Affärer. Två köpcentra - vid Miramar och Galúa. Snabbköpet vid Miramar är öppet: vardagar 09.00-13.00, 17.00-20.00. Söndagar endast öppet under högsäsong. Snabbköpet vid Galúa är öppet vardagar 09.00-13.00, 17.00-19.00.

Apotek. Heter "farmacia" och ligger i Las Sirenas. Öppettider: vardagar 09.30-14.30, 16.30-20.30. Söndagar 09.30-14.00.

Bank finns i Miramar. Öppettider: vardagar 09.30-13.30, 17.00-19.00. Lördagar: 09.30-13.30. Söndagar stängt. Det går också bra att växla pengar på hotellen med mindre fördelaktig växelkurs. Tag med passet vid inlösen av resecheckar. Det går även bra att växla pengar på Viajes La Manga, vårt lokalkontor, och Viajes Mojacar i Las Sirenas-området.

Biluthyrning. Tala med reseledarna! Grundpriset är ca 25 kr/dag. Därtill kommer kilometertillägg, bensin- och försäkringskostnader. Internationellt körkort nödvändigt.

Bussar. Pendelbuss kostar 5 pts och går varje hel timme från Miramar och utåt landtungan mellan tiderna 09.00-13.00, 17.00-19.00. Varje halvtimme från duvskyttebanan mellan tiderna 09.30-13.30, 17.30-19.30.

Buss till Cartagena. Avgångstider från La Manga: 07.30, 09.30, 16.15, 18.15, 20.10, 23.45. Avgångstider från Cartagena: 06.30, 08.15, 14.30, 17.15, 19.15, 22.15. Pris: 22 1/2 pts.

Båtuthyrning. Club Nautico vid Puerto Bello, Hotell Luz Cavanna och Pinjeviken (Cala de Pino). Vattenskidsskola finns vid Pinjeviken. Trampbåtar finns nedanför Hotell Luz Cavanna.

Cyklar. Finns att hyra på Scandinavian Tourings kontor Las Sirenas nr 508. Pris: 100 pts/dag. Även solstolar och barnvagnar finns att hyra.

Drickspengar. Normalt är dricks inkluderat i alla priser men man brukar ändå ge 5-10% dricks.

Dricksvattnet. Kranvatten kan ibland smaka litet salt. Köp mineralvatten - det är billigt, gott och hälsosamt. Finns med (con) och utan (sin) kolsyra (gas). Kalla drycker en varm dag skall nyttjas med försiktighet, om man inte är utrustad med hästmage. Starka drycker är, enligt spanjorerna, bäst när solen gått ner och kvällen är lång.

Damfrisering. Hotell Entremares, Hotell Galúa, Nya Puerto Bello och i Miramar.

Helgdagar. Dessa meddelas på anslagstavlan.

Läkare. Vår egen läkare finns i Las Sirenas nr 707. Öppet 12.00-14.00, 16.00-20.00 vardagar. Söndagar: 12.00-14.00. Läkaren talar tyska, engelska och franska. Tel.: 56 34 39.

Kontakta reseledaren om Ni vill ha hjälp. Begär kvitto på läkarens arvode. Det gäller nämligen i svensk sjukkasse. Om en sjukdom ser ut att bli långvarig, bör försäkringskassan omedelbart meddelas, eftersom poststämpeln gäller som sjukanmälningsdag.

Vi rekommenderar följande mediciner:

Vid lätt magsjukdom: Tanagel

Vid svårare magsjukdom: Salvacolina

Mot hosta: Efetonia

Mot allmän förkylning: Desenfriol

Mot solskador: Caladryl eller Fenegan (Fenegan även mot insektsbett).

Nöjen. Dans till orkester: Hotell Entremares några kvällar i veckan. Discoteque: Panderetas (Hotell Entremares), La Bamba, El Palmero, Botijo's, Nefer (Cabo de Palos), Cala Reona.

Porto. Vykort till Sverige kostar 5 pts.

Brev till Sverige kostar 8 pts.

Frimärken finns att köpa i tobaksaffären (köpcentrat i Miramar) och på hotellen. Brevlåda finns utanför tobaksaffären och på torget nedanför Galúa. Silverfärgat rör med rött och gult "band om magen".

Tömmes: kl. 12.00 och 16.00.

Postkontor. Finns i Cabo de Palos. Öppettider: 09.30-13.00 (vardagar).

Ridning. Ridskola finns i närheten av Galúa och på Rancho de la Fuente i Los Belones.

Skönhetssalong. Finns i Miramar. Öppettider: kl. 09.30-13.00, 15.30-20.00 (vardagar). Manicure, pedicure, ansiktsbehandling och massage.

Strömstyrka. 220 volt.

Taxi. Utanför hotellen Entremares och Galúa. Taxameter finns ej - fasta priser gäller. Gör gärna upp priset i förväg för längre resor.

Tidningar. Svenska dagstidningar finns att läsa på vårt kontor i Las Sirenas och Viajes La Manga. Svenska veckotidningar finns att köpa i sportaffären i Miramar.

Telefon. På hotellen och vid telefonstationen. Öppettider 08.00-22.00.

Telegraf. Telegram sändes från postkontoret i Cabo de Palos.

Tennis. Entremares, Galupes och Luz Cavanna. Tid beställes i respektive reception.

Tjurfäktning. Oftast varje torsdag kl. 19.00 på tjurfäktningsarenan vid Galupes.

Valuta. 100 pts (pesetas) = 7:50 skr.

RESTAURANGER DÄR VARA MÅLTIDSKUPONGER GÄLLER:

I LA MANGA.

Borsalino. Fransk restaurang. Vi rekommenderar deras sallad.

Dos Mares. Spansk restaurang med internationell mat. Vi rekommenderar deras sjötunga (lenguado).

Meson Pepe. Spansk restaurang med smårätter.

Nina. Spansk restaurang. Vi rekommenderar deras paella.

Park Center. Svenskägad restaurang med internationell mat och halva portioner för barn. Vi rekommenderar flamberade rätter.

Tres Cantos. Svensk restaurang. Vi rekommenderar sjötunga Walewska.

La Merienda. Holländsk bar med smårätter. Prova deras äppelpaj.

I CABO DE PALOS.

Meson el Cortijo. Spansk restaurang. Vi rekommenderar grill-

spett (brochettes).

Miramar. Spansk fiskrestaurang. Vi rekommenderar friterad bläckfisk (calamares à la Romana).

LITET LEXIKON

Agua mineral - mineralvatten finns med (con) gas och utan(sin)

Ajo - vitlök

Brochettes - grillspett

Calamares - bläckfisk. Calamares à la Romana - friterad bläckfisk.

Café solo - kaffe utan grädde

Café con leche - kaffe med mjölk

Café cortado - kaffe med lite mjölk

Cebolla - lök

Chuleta de cerdo - fläskkotlett

Chuleta de ternera - kalvkotlett

Chuleta de cordero - lammkotlett

Carne de vaca - oxkött

Ensalada - sallad

Fernet Branca - likör mot magbesvär

Filete - filé

Flan - spansk nationalefterrätt liknar brylépudding

Gambas - räkor

Huevos - ägg

Helado - glass

Hielo - is

Jamón -skinka

Langosta - hummer

Lenguado - sjötunga

Legumbre - grönsak

Leche - mjölk

Lechuga - grönsallad

Limón - citron

Manzana - äpple

Melocotón - persika

Mariscos - skaldjur

Naranja - apelsin

Pescado - fisk

Pan - bröd

Patata - potatis

Pina - ananas

Picante - starkt kryddad

Pimienta - peppar

Pollo - kyckling

Queso - ost

Sal - salt

Salsa - sås

Sopa - soppa

Solomillo - oxfilé

Tapas - drinktilltugg

Tomate - tomat

Tortilla - spansk omelett

Bien hecho - välstekt

Medio hecho - halvstekt

Vino tinto - rdvin
Vino rosado - rosvin
Vino blanco - vitt vin



